

23 · XII · 58

Princeton

Dear Sr. Ferrater;

In doing my best to sound out  
"Princetonian atmosphere" I happened to  
speak with Prof. E. King and he seemed to  
feel that the direct approach wd. be the best  
in our case, and as he was going by the Press  
that very afternoon he invited me to go along.  
In doing the translation of Don Americ's book  
he made a very good friend there, the man-  
aging editor (a Miss Miriam Brokaw) and she  
received us most graciously. I have done what  
you asked me not to do, that is, proceeded on my  
own without consulting you. However I feel  
somewhat justified by the results of the interview.  
Prof. King and I praised your book to the  
skys and (I think really interested her in it)  
belittled every other book in English on linguistics.  
Their (Press) policy is not to do translations unless  
she feels they would appeal to other than spec-  
ialists

who would, of course read the original. We spoke of theologians, philosophers, students, etc and I believe presented a very good case.

Therefore, I enclose the letter Miss Brockaw sent me the next day. Also I wonder if you could have the 2<sup>nd</sup> chapter typed up very carefully and send it to us along with <sup>the 1<sup>st</sup> and</sup> any reviews you may have collected. It would be wonderful if you could get a grad. student to prepare the most laudatory ones for the benefit of the Press. That would be in English as she (Mlle. Brotaud) doesn't read Spanish.

Sincerely,

Philippe Silver

P.S. I was in Vermantou today and tried to call you but had no success.

25-XI-58.